

# OXY PETE TO TWG: Sorry, No Help From Us

Armand Hammer, chairman of the board and chief executive officer of Occidental Petroleum, has turned down The Washington Group's request for assistance in aiding the victims of the Chernobyl disaster.

In a May 22 letter to Dr. Hammer, TWG President Natalie Sluzar described the nuclear accident as the third monumental tragedy to occur in Ukraine in this century, after the Famine of 1932-33 and the losses suffered in World War II. "The accident is particularly traumatic for Americans of Ukrainian descent," she wrote.

"Besides not being able to contact our relatives in Ukraine, we have received very little information regarding the extent of damages in the area, and all humanitarian aid has been rejected by the Soviet authorities," the letter to Hammer said. The Ukrainian-American community is willing to organize relief efforts, including humanitarian, medical, financial, and technical aid to the victims.

TWG also expressed its willingness to provide temporary shelter for the children who have been shunted into camps until the danger from radiation is supposedly minimized.

All our efforts to get information, or to send aid, have been stymied, Ms. Sluzar wrote. We are therefore (continued on page 6)

# "Harvest" Goes on TV Sept. 24

After months of persistence and a single-minded determination to see a goal accomplished, Ukrainian community leaders have succeeded in bringing the acclaimed documentary <u>Harvest of Despair</u> to a nationwide television audience.

Public Broadcasting System Program Director Sandy Heberer called TWG President Natalie Sluzar in late June to say that the documentary would be shown Sept. 24 as part of the highly regarded <u>Firing Line</u> program, hosted by William Buckley.

<u>Harvest</u>, which documents the manmade famine in Ukraine that was caused by

(continued on page 9)

# TWG NEWS

DIRECTOR, PUBLIC RELATIONS: R.L. Chomiak EDITOR: Maria Rudensky (202/546-3130) CALENDAR EDITOR: Marta Pereyma (703/528-3075) CONTRIBUTORS THIS ISSUE: Natalie Sluzar Halyna Breslawec Orest Deychakiwsky Pat Filipov Leonid Kondratiuk Walter Pecheniuk Bohdanna Prynada

DATABASE MANAGER:

Andrew Bihun

Daria Stec

PUBLISHED BY: THE WASHINGTON GROUP, An Association of Ukrainian-American Professionals

Correspondence: P.O. Box 11248 Washington, D.C.

+ - \* + - \* + - \* + - \* + - \* + -Permission is granted to reprint material in this publication, provided TWG News is mentioned as a source. + - \* + - \* + - \* + - \* + - \* + -Ads (business cards or similar) are \$10 a month for TWG members, or 3 for \$25, \$15 a month for non-members, or three for \$40. Quotes for larger-size ads available on request.

Anti-defamation.

The word is really constructive, but why does it have such an uneasy connotation? Are we hiding dark secrets in our collective souls or just growing weary of an unrelenting campaign to dishonor our heritage?

Notice how the punches are suddenly coming thicker and faster than, say, 10 years ago, when a lot of us were in school? Have we just woken up or is something afoot here?

A brief inventory:

- articles in the Village Voice;
- unending coverage of immigration cases;
- anti-Slavic books and articles;
- difficulty in getting exposure for our documentaries;
- a constant need to explain who we are.

These manifestations suggest either an incredible string of coincidental "bad press," or the work of a sinister force, choreographing an updated version of Danse Macabre to silence our community.

Three decades ago, this country witnessed a display of blind accusations and incriminations. Reputations were blown away. Blacklists appeared. Vast sectors of the populace were silenced by fear, lest the fateful finger point at them. That spell finally broke when brave souls finally stood up and challenged the madness.

Ukrainian professionals based on the East Coast have joined hands to put an end to fatalism and hand-wringing by organizing a fundraiser/cruise in the shadow of the newly refurbished symbol of liberty.

Date: July 26.

Place: South Street Seaport, NYC.

Purpose: Defense of Ukrainian Honor.

Your attendance and support will be most appreciated by your forefathers, your children and future generations.



JULY 1986

# LETTERS TO THE EDITOR

Dear Editor:

Enclosed is a review of the book <u>Vladimir, the Russian Viking</u>. I cannot pass judgment on the review, but investigations should be made as to the information in it. Can we find out who Vladimir Volkoff [the author] is, and what is the authority of John Greppin [the reviewer]...

I think something should be done to ban any future publications of this book.

Sincerely,

Wasyll Gina New Haven, Conn.

Ed replies: The review appeared in the new York Times Book Review of April 13. The book is "an impressive biography of Vladimir I (960?-1015), the sainted ruler of Russia who brought Christianity to that pagan land by the force of his imperial power," writes Greppin, who is identified as a professor of linguistics at Cleveland State University.

The review also says that when Kiev, "the site of the first Russian capital," was Christianized, "there was no distinction between the (sic) Ukraine and Russia....It was not until the 12th century that the Ukrainians were seen as a people separate from the Russians. This fact now creates a difficulty, for 1988 will be the 1,000th anniversary of Russian Christianity. The people in the south of the Soviet Union see it as a Ukrainian event...others see it as Russian."

### Dear Editor:

Re: the feature on Alisa Andreadis (June TWG News). Will you reveal the secret? Where is this mysterious town of Shaffenburg? Can't find it on any maps of Germany! Could it be that we're talking about Aschaffenburg, former site of the best and largest Ukrainian "gymnasium," renowned for its beautiful girls (of whom my wife is one)?

Sincerely, Orest Hawryluk Silver Spring, Md. Ed replies: You mean the place where the Romans had their garrison, and where the imperial diet prepared the 1448 Concordat, don't you?

## SPOTLIGHT on Vladimir Kostik

TWG Associate Member Vladimir Kostik is a model of Ukrainians we increasingly encounter these days. Despite a childhood spent on three continents, Kostik has managed to build an impressive career. For him, it happens to be in the investment banking and business brokerage field. But you get the impression that if he put his mind to it, he would be successful at anything he tried.

Kostik, known by his nickname Victor, is based in Coral Gables, Fla., outside Miami. He and his company, Stadler Associates, have sizable dealings in commercial real estate. Victor also helps small, medium and large-size businesses obtain loans, buy and sell subsidiaries or other companies, and do many other things such as valuation reports and business appraisals.

"I don't work with the Ma and Pa grocery store," Kostik said, adding his typical clients are small hospitals, hotels and motels, electronics manufacturing firms, and distribution companies.

Before joining Stadler three years ago, Kostik was with Lowenthal and Horwath, a certified public accounting firm, and with the Tandy Corp., the huge manufacturer and distributor of electronics and computer equipment.

Kostik was born in Villach, Austria after World War II. Still a baby, he and his family moved to Argentina, where he lived until he was 12. In 1961, the family came to the U.S., first to New Jersey, then to Chicago. There, he attended Ukrainian Saturday School and was a parishioner at St. Vladimir's Ukrainian Orthodox Church. Victor earned a bachelor's degree at the University of Illinois, Chicago campus, and an M.B.A. from Chicago's Roosevelt University. For five years, Kostik was professor of general business at the City College of Chicago.

Florida has been home to Kostik for seven years. He and his wife, Carmen, are parents of Tamara, 9 and Alexander, 4. He belongs to the Ukrainian-American Club of Miami and the Ukrainian-American Credit Union of Miami.

Victor is not sure exactly where he first heard of and was intrigued by the idea of TWG--perhaps it was in the Ukrainian Weekly. He wrote away for a copy of TWG News. "I was not disappointed," he recalled. Kostik decided it was the professional group he'd been looking for, and signed up.

Recently, local TWG members had a chance to socialize with Victor when he came to Washington for TWG's semiannual meeting--definitely setting a record for travel time to a TWG meeting! He was also in town for the fundraiser for congressional candidate Mike Kostiw. Kostik lives just 10 blocks from the border of Kostiw's district, and heartily supports the fellow Ukrainian's candidacy.

### MEMORIAL FOR ORTHODOX SERVICEMEN

A memorial service honoring Ukrainian, Greek, Serbian, Romanian and Russian Orthodox members of the U.S. Armed Forces who died in the Vietnam War was held June 1 at the St. Sophia Greek Orthodox Cathedral in Washington.

The service was conducted by Archbishop Iakovos, Primate of the Greek Orthodox Church in America, and eight other high-ranking Orthodox clergy, including Metropolitan Andrei of the Ukrainian Orthodox Church in America.

Secretary of Defense Caspar W. Weinberger attended the service. Representing Ukrainian-American servicemen was TWG member Major Leonid Kondratiuk.

#### TWG DIRECTORY TO INCLUDE ADS

The second, expanded issue of the TWG Membership directory will be published in September, 1986. An added feature of the directory will be a reference guide to Ukrainian Washington, including addresses and phone numbers of Ukrainian churches and organizations. Because the TWG Board of Directors believes the TWG membership directory will be frequently used by members as a handy reference guide, the Board has voted to include professional ads in the directory.

Ads from members and non-members will be accepted. Camera ready copy or busines cards should be received by TWG no later than August 15, 1986. All ads should be prepaid.

#### PRICING SCHEDULE

Ad size	Members	Non-members
1/4 page	\$50.00	\$75.00
1/2 page	\$75.00	\$100.00
full page	\$100.00	\$125.00

Please call Membership Director, Halyna Breslawec (301) 565-9423 with questions.

### NOMINATING COMMITTEE

The TWG Nominating Committee is being formed, in preparation for the Annual Meeting Sept. 26. The job of the committee is to solicit candidates for all officer and board of directors positions. After collecting all the names, the committee assembles the list of candidates, which the members vote on at the meeting.

All positions are up for grabs. Consider running, or nominating someone you think would do a great job. Submit your name, or someone else's, to Daria Stec, 202/362-6862. We need volunteers to serve on the committee. Call Daria for this also.

# Congress to Honor

Helsinki Group

As the embattled Ukrainian Helsinki Monitoring Group approaches its 10th anniversary, American sympathizers prepare to mark the occasion. The Group keeps track of the Soviet Union's observance of the human rights provisions of the Helsinki accords.

Reps. Gus Yatron (D-Pa.) and William Broomfield (R-Mi.) have introduced House Concurrent Resolution 332, commemorating the 10th anniversary of the establishment of the Ukrainian Helsinki Group. This resolution calls on the President and Secretary of State to press Soviet leaders, particularly at the upcoming November Vienna Review Meeting, to release all imprisoned and exiled members of Helsinki Monitoring Groups, and to permit them to emigrate to countries of their choice.

The resolution also urges the ecretary of State to ensure that the soon-to-be-opened U.S. Consulate in Kiev reports Soviet human rights violations in Ukraine and that this information is included in the President's semi-annual reports on Helsinki Final Act Compliance, sent to the Helsinki Commission.

In the Senate meanwhile, Helsinki Commission Chairman Sen. Alfonse D'Amato (R-N.Y.) and Helsinki Commissioner Sen. Dennis DeConcini (D-Ariz.) June 26 introduced a companion resolution, S. Con. Res. 154, identicalto the House resolution.

On a separate matter, the two Senators recently sent Dear Colleague letters to other members of the Senate, encouraging them to co-sign a letter to Soviet Communist Party chief Mikhail Gorbachev. The letter asks for the release of "krainian patriot Yuriy Shukhevych rom internal exile.

For more information, or for copies of the resolutions, call Orest Deychakiwsky at the Helsinki Commission, 202/225-1901.

#### MOVING SALE

ALL ITEMS FOUR-MONTHS-NEW

90" Amazon natural cotton sofa; matching 54" love seat; + originally, \$1,500; asking \$600.

Henredon, dark wood Chinese collection: 41" x 41" x 16 1/2" cocktail table with four beveled glass insets; + originally, \$1,150, asking \$350. matching side table with one-piece glass inset, 27 1/2" x 27 1/2" x 21 1/2"; + originally, \$650, asking \$150.

Both tables -- \$425.

- From Bloomingdale's:
  \*Dining room table, 4 chairs, Italian:
   \* 17 1/2" matte black lacquer table
   with beech inset;
  - \* black lacquer chairs with white, nubby material on seat and back;
  - + chairs, originally \$175 each -asking \$650 for table and chairs.

\*Tergal ecru (off-white) curtains:

- \* two pinch-pleat panels, 93" x 80"@;
- \* two pinch-pleat panels, 70" x 80"@;
- \* two sheer panels, 54" x 80"@;
- + originally \$288, asking \$100.

\*Mattress and box spring with frame:

- \* queen-size, Stearns & Foster, firm, Regency Deluxe
- + originally, \$1,190, asking \$500.

\*\* WILL NEGOTIATE PRICES \*\*

\*\* MUST SELL BEFORE AUG. 1 \*\*

location: Alexandria, Va. Call Christina Czechowicz, 703/960-8596

### **BLOB'S PARK EXCURSION**

A reminder to TWG members and friends planning to come to Blob's Farm Park on Saturday, July 19: Call Pat Filipov, 301/622-0838, ahead of time so she can make reservations. But even if you decide on the spur of the moment, do come. It promises to be a great time. Doors open at 7 p.m. for dinner. Polkas start at 9. Ask for the Washington Group table. Admission: \$2. Food, desserts and imported beer available.

Directions--from Baltimore-Washington Parkway, take 175 East (Odenton). Make a right at the flashing light to Max Blob Rd. Follow to parking lot. (continued from page 1) turning to youto seek your assistance as an intermediary, she told Hammer. "We are willing to do all the work, raise the money and provide the equipment, but we need your help in bypassing the bureaucratic barriers." The letter concluded by requesting a meeting between Dr. Hammer or one of his representatives, and members of the Ukrainian community. Informational material on Ukraine was enclosed with the letter.

An article in the May <u>Reqardie's</u> said of Hammer, "there's no real secret to Hammer's success. He's just more adept at wielding influence, spreading money around, and working the levers of government power than any other businessman in the world." Below is the full text of Hammer's June 19 reply to TWG:

Thank you for your recent letter regarding your offer to help the victims of the Chernobyl tragedy. I can appreciate your concern and wish to help; however, I am unable to accede to your request. While I am sorry I cannot help you, I appreciate your writing me and extend my best wishes to you and your group.

Sincerely, Armand Hammer

### **NEW MEMBERS**

In June, the TWG Board of Directors approved the following people as members of TWG.

FULL MEMBERS

Darian Diachok, Arlington, Va. Myron Maslowsky, Fairfax, Va. Andrew Webber, Alexandria, Va.

ASSOCIATE MEMBERS

Steve Boyduy, Ft. Lauderdale, Fla. John Oharenko, Chicago, Ill. Vera Procyk, Buffalo, N.Y. Christine Slevinsky, Bridgeport, Conn.

## Send Job Forms NOW

The Washington Group's Fellowship Project, initiated by the Fellowship Committee, is nearing the end of the information-gathering phase of its work. We are printing the questionnaire form on page 7 as a reminder to TWG members who may have misplaced the form sent them in June, or, horrors, forgotten to fill it out.

Fellowship Project Committee Chairman Andrew Mostovych urges you to send in the questionnaires. The committee needs your help now!

### TWG Member Markets Ointment

What do the Green Bay Packers, Los Angeles Rams, New York Jets and The Washington Group have in common?

They all know of the work of TWG Associate Member Ihor Chlysta, N.D. of St. Petersburg, Fla., and his company, Naturopathic Laboratories, Inc. Dr. Chlysta, who has a naturopathic doctor degree, reports excellent recent marketing results with his Eucalyptus Ointment, an all-purpose, natural, organic pain reliever. The product, now being test-marketed in Florida by GNC of Pittsburgh, is used by many, including members of the football teams, to relieve pains caused by muscle tension, strain and field injuries.

Eucalyptus Ointment is also very good for easing sunburn pain, tension headache, sprains, bruises, rashes caused by allergies and dry skin--all potential problems of the sun-and-fun season at hand.

The product, which Ihor has been manufacturing since 1984, has no synthetics or petroleum chemical bases, he reports. TWG members may obtain a free sample of Eucalyptu Ointment. Send a photocopy of the last page of TWG News, which should have your name and address, to Naturopathic Laboratories, Inc., 1206 Pasadena Ave., St. Petersburg, Fla., 33707.

****	**************************************
	P.O. Box 11248
****	Washington, D.C. 20008
Name	Employer
1.	Does your organization have an internship or fellowship program?
	yesno Would you consider sponsoring an intern or fellow? yesno
2.	What would be the point of contact?
3.	What type of funding is available for the intern/fellow?
4.	What level of education is required?
5.	Please provide a brief description of the internship program.
6.	What is the length of the program? 1-3 months3-6 months6-12 months1 year Other:
7.	Other:Other:
	USE ADDITIONAL SHEETS IF NECESSARY.

### Page 8

# MEDVID

WRITES TO REP. FRED ECKERT

"Miroslav Medvid" is doing well in Lviv, and wishes U.S. legislators would halt their campaign on his behalf. So says a letter purportedly bearing the signature of Medvid, which recently reached the Washington, D.C. office of Rep. Fred Eckert (R-N.Y).

Eckert and other members of Congress have maintained a steady stream of letters to the Ukrainian sailor, ever since his botched attempt at defection near New Orleans in October 1985. Medvid was forcibly returned to his ship, a Soviet naval vessel on a grain mission, after jumping twice into the Mississippi River. Ever since then, the lawmakers have taken turns writing to Medvid, asking about his health and expressing concern for his welfare. The letters are written in English, then translated into Ukrainian, often by members of The Washington Group, and mailed to Ukraine. Members of TWG were key in organizing the correspondence.

The letter to Eckert, dated April 14 with an indication that it was penned in Lviv, was turned over by Rep. Eckert's staff to Julian Kulas, the Chicago attorney who represented defector Walter Polovchak. Kulas in turn has sent the letter, which was written in Ukrainian except for one phrase in Russian, to handwriting analysts.

"Upon returning to the Soviet Union, neither death nor the GULAG (sic) awaited me," Medvid writes, contrary to what "your country" anticipated. He says that he fell from his ship into the Mississippi, and was forced to swim for shore, not back to the ship, by the strong current.

A copy of the six-page letter, along with a translation by Basil Nadraga of the Library of Congress, is available. Please send a self-addressed envelope bearing 39 cents, to the TWG P.O. Box.

## "UKRAINIAN CITIES OF THE WORLD"

## **Twin Cities**

In the vast expanse between Chicago and the West Coast, the Twin Cities of Minneapolis-St. Paul stand as an oasis of Ukrainian culture and activity. The metropolitan area is home to approximately one million residents, about 5,000 of them Ukrainians by descent.

A thriving Ukrainian community, centered in Northeast Minneapolis, is built around four churches within a mile or two of each other--two Orthodox, one Catholic and one Baptist. A Byzantine Rite Ruthenian Church, St. John's, is also in the area.

St. Paul has two Ukrainian churches--St. Stephen's (Catholic) and Sts. Volodymyr and Olha's (Orthodox).

Back in Minneapolis, St. Constantine's Ukrainian Catholic Church, school building and auditorium, and museum are at 5th and University Aves., N.E. The Very Rev. Monsignor Stephen V. Knapp says two Divine Liturgies on Sundays: 8 a.m., partly in English, and 10 a.m. Every Friday, pyrohy are sold in the school building (eat-in or takeout). The coffee hour after the 10 a.m. Sunday Liturgyis a good time for visitors to mingle with the parishioners. An active Ukrainian Catholic Youth has regular get-togethers, and publishes a quarterly magazine, Tryzub.

St. Michael's Ukrainian Orthodox Church, school and rectory are at 4th St. and 5 Ave. N.E. Under the guidance of Father Stephan Repa, a large and active parish sponsors many functions. Visitors may join the parishioners at coffee hour on Sunday morning.

St. George's Ukrainian Orthodox Church, at 4th St. and 4th Ave., S.E., also has an active parish. Most every Sunday after the 10 a.m. Liturgy, parishioners and guests share a lunch.

The Ukrainian-American Community Center at 301 Main St. N.E., is at the hub of Ukrainian cultural and community life. Stop by the center almost any night and you'll find Ukrainians working, meeting or just socializing. Especially active are Friday nights, when SUMA has "skhodyny" and dancing practice, and the center is filled with young and old alike.

Active sport-minded Ukrainians get together Sunday nights at the center to play men's, women's, and coed volleyball.

The Twin Cities sponsor an annual Aquatennial, in honor of the area's many lakes. (The state's license plates remind us that it is the Land of 10,000 Lakes.) This year, the event is July 18-27. Festivities, exhibits and selection of Miss Aquatennial are part of the celebration.

Ukrainian Credit Union has its offices at the center and is open daily and Tuesday and Friday evenings.

The center is planning a large event for Sept. 21. Call 612/379-4969 for details or just to find out what's going on when you're in town. You can also visit the Plast "domivka" on University Ave., N.E.

Ambroziak's meat market, a Ukrainian establishment, is at 17th Ave. and Main St. N.E., and is run by Max Ambroziak. Or stop in at Kramarczuk's deli and sidewalk cafe on Hennepin Ave., N.E.

Minneapolis is also the home of two stores featuring Ukrainian wares: the Ukrainian Gift Shop on Central Ave., N.E., and Kitsya, at Riverplace, a Georgetown Park-type of mall. If you happen to be in Minneapolis in August, ask about Ukrainian Day, held annually in Minnehaha Park.

Minneapolis Ukrainians boast a choir, "Dnipro;" a women's ensemble, "Yevshan Zillya," which performed at New Jersey's Garden State Arts Festival in 1985; the octet "Accord;" and a folk dance group.

## Last one in the water...

Drag out your sunglasses, shake out those beach towels, and dust off that cooler. TWG is going to the beach! This is your chance to show off that body you've ben working on.

Date -- Sat., Aug. 2 (raindate, Aug. 9) Place -- Delaware Seashore State Park

Directions -- Off Route 495/95, take 50East over the Bay Bridge, continue on 50 until Route 404 East, to 18 East (around Bridgeville), to 9 East (Georgetown, Md. area) to Route 1 South. The Park is south of Dewey Beach, north of Bethany. Look for signs showing where the Washington Group has staked out turf. We will probably be in Swimming Area #1.

Carpooling it is cheaper and more fun. Two carpool staging areas, both 6:30 a.m., <u>American Time</u>, Holy Family Church parking lot, 4250 Harewood Rd., N.W., and Sears/White Oak Shopping Center (near Lockwood Dr. in Silver Spring). If you have space in your car or need a ride, try to let us know ahead of time. For more information, call Pat Filipov, 301/622-0838, Daria Stec, 202/362-6862, or Demetrius Romaniuk, 301/779-2181.

#### (continued from page 1)

the Soviet authorities in 1932 and 1933, will be shown in the first half of the two-hour program.

During the second portion, the film and the historical, political, economic and other ramifications of the famine will be discussed by Buckley and several guests who were selected because of the "diverse" viewpoints they espouse. Robert Conquest, the scholar from the Hoover Institute, Stanford, Calif., whose book, Harvest of Sorrow, will just be appearing, noted Sovietologist Harrison Salisbury, who spent many years with the New York Times, including a stint as its Moscow bureau chief, and Christopher Hutchins, editor of The Nation, will appear in a roundtable discussion.

TWG was an influential behindthe-scenes player in the struggle to bring Harvest to TV. Sluzar spearheaded the efforts by acting as intermediary between the Canadian producers of Harvest and PBS in Washington. Upon their request, TWG sent tapes of the film to, among others, news figures George Will and Les Kinsolving, think tanks and members of Congress. TWG also exhibited its long-standing commitment to <u>Harvest</u> by acting as a conduit of information about the movie and the famine in general. In cooperation with the Ukrainian National Women's League of North America, TWG brought the film to Georgetown's Biograph Theater on Nov. 26, 1985.

In unrelated news about TV programming, PBS began a new series July 1, "Comrades," a 12-part look beyond "rhetoric and Cold War politics" to examine the lives of ordinary citizens of the U.S.S.R. Ukrainians should be aware of this series and watch closely for improper references, misnaming of ethnic groups, etc.

9 p.m. every Tuesday on Channel 26.

And at 9 p.m., on Friday, July 25, PBS's Great Performances will feature La Cenerentoia, Rossini's two-act comic opera based on the Cinderella story. Ukrainian Paul Plishka will appear.

### UKRAINIAN TRIVIA

The correct answer to last month's question--where and when did Lida Krushelnytska's Slovo workshop production of Natalka Zabila's <u>Troyanovi Dity</u> premiere in Canada, and who played the male and female leads, Kyj and Lybid--stumped everyone.

The correct answer is: Toronto, Oct. 23, 1983, with Oleh Danyluk as Kyj and Stefa Nazarkewycz-Juzeniw as Lybid.

This month's question is: 299 years ago this month, who assumed the position of Hetman of the Cossack state, and how long did his tenure last? The earliet postmark to TWG, P.O. Box 11248, Washington, D.C., 20008, wins a prize. Winner and answer will be announced in the August TWG News.

### MISS CLUB SUZY-Q CHOSEN

#### By Bohdanna Prynada

It started as a long ride up I-95 for my sportscar, a small suitcase and me. And then there was the panel of judges deciding the fate of several would-be beauty queens, circa 2001, at Soyuzivka. It all ended with the drive back (cruise control set, thank you) and a vow to come back later in the summer for more.

I arrived at Soyuzivka Saturday morning. It was the first weekend in June--time for Club Suzy-Q's Second Annual Spring Weekend. The air was light and smelled of the forest after a refreshing rainfall. After checking in, I wandered around, reliving my childhood and adolescent memories while it was still and quiet. My private reverie was interrupted as I began to run into friends who had come from as far south as the Washington, D.C. area, and as far north as Utica, N.Y. Among the TWG members who arrived were Michael Hoobchaak and Natalie Sluzar.

After a typical Suzy-Q lunch, we strolled to the Kiev building where get-acquainted activities had been organized. A "hug-in" and a "toestomp" (oops, I meant "toe-tap"!) soon gave way to hikes up to the waterfalls. But a handful of less adventurous, if more devious, vacationers stayed behind to cook up the after-dinner entertainment. Our theme: what Miss Club Suzy-Q would look like in the year 2001.

Bohdanna, in her red spiked shoes, tight jeans, leather jacket, and appropriately wild hairdo and make-up, represented a Tough Broad.

"Petrushka," actually a guy, with her flowered skirt, wig, kerchief and apron, portrayed a "Girl" from the Old Country.

Sonya #1 was the Shy, Quiet Type. Irka was a Dizzy Blonde. Sonya #2 played the Ukie Yuppie, complete with sensible shoes and briefcase. Roma, her blondish tresses cascading around her shoulders, strutted her all as a Sexpot. Last names have been withheld to protect the innocent. The talent competition was fierce, but after the obligatory debating and comparing of notes, the judges (all male) made their decisions.

Third place went to Bohdanna; "Petrushka" grabbed second; and Roma was crowned Miss Club Suzy-Q 2001. Moral of story: Ukie men still prefer the blonde over the work-booted, hairy-chested "girl" who peels potatoes in less than 10 seconds, over the leather-bedecked wench who can tune a Harley in 10 seconds!

A tired but happy group bid their farewells. My car loaded once again, I mused about the wonderful time I had had, and decided I could hardly wait for August when I would be at Soyuzivka again--only this time, with a much larger suitcase!

## An Afternoon with an Artist

Those who have always wanted to see how art comes to life, and those who have had this marvelous experience and would like to relive it, should mark July 19 on their calendars. That is the day The Washington Group is sponsoring an "afternoon at an artist's studio," with a visit to the Columbia, Md. studio of Ukrainian painter and sculptor Orest Poliszczuk.

Poliszczuk is a well-known Maryland artist, but he was born in Lviv in 1942. He and his family settled in Baltimore in 1949.

Orest's paintings include circles and warm, vibrant colors, while his sculptures are carved out of wood, metal or combinations of liquid steel, plastic, aluminum, casting stone and hydrastone.

To join in the studio tour, which begins at 5:30 p.m., July 19, take Route 29 North (Colesville Rd.) to 175 East to Jessup. At the second intersection, turn left onto Tamar Dr., go about 1/4 mile. On left is High Tor Hill: make a left and follow to 5531 High Tor Hill, Columbia. For further information, call Pat Filipov, 301/622-0838.

NOTE: Blob's Park--site of polka-dancing excursion that same evening--is also off 175 East.

### HELP WANTED

The Library of Congress seeks a Slavic Acquisitions Specialist (GS-11) for its Processing Department.

Knowledge of Russian language and SF-171 required. Call 202/287-JOBS, the Library's employment office.

# Millennium Project Moves Ahead

Prof. Lubomyr Hajda of Harvard University and Dr. Roman Procyk, of the Harvard Ukrainian Studies Fund, helped make the June 7 reception sponsored by the Washington Branch of the Harvard Millennium one of the most informative evenings the

Washington hromada has enjoyed in some time. Branch Chairperson, and TWG Director of Special Projects, Martha Mostovych was a major force in initiating and organizing the session, as were other members of the Branch.

The Harvard project entails:

\*translating and publishing a series
of Ukrainian literary and historical
documents:
\*holding an international conference
of select scholars on the
Millennium;
\*creating a chair of the history of
Ukrainian religious thought at
Harvard.

Towards the close of the evening, Mostovych announced the major contributions received so far. For more information, or to arrange to make a donation, contact Mostovych, 301/589-0411 (eves) or Ihor Gawdiak, 301/622-2338 (eves).

# Leadership Conference Plans

**Rev** Up

The Washington Group's Oct. 17-19 Leadership Conference is attracting a wide group of volunteers who are contributing time and energy--and brain power--to plan the sessions, the banquet and ball, and more importantly, to see that everything goes as anticipated.

Among those working on the conference are Halyna Breslawec, R.L. Chomiak, George Hnatiw, Bohdan Kantor, Alvin Kapusta, George Masiuk, Martha Mostovych, Walter Pecheniuk, Marta Pereyma, Andrew Rylyk, Christine Spain, Natalie Sluzar and Myron Wasylyk.

During its meetings, the Planning Committee has contended with how best to treat abstract topics dealing with leadership: topics such as power, professionalism, competence and influence.

On the first evening of the conference, Friday, Oct. 17, local participants and guests arriving from out-of-town will help celebrate TWG's second birthday.

Saturday, a comparison of Canadian and American experiences in leading the Ukrainian communities will be provided. Later, conference attendants will choose from among several workshops on subjects such as computerization of Ukrainian organizations, applying professional management skills to Ukrainian organizations, media relations, and lobbying. The ball will take place Saturday evening.

Volunteers are still needed. If you've not been too involved in TWG so far, here's your chance to get as little or as much involvement as you can handle. If you would like to work on the conference and/or banquet and ball, please call Natalie Sluzar, 202/363-8083 or Martha Mostovych, 301/589-0411.

## Wolf Trap Under the Stars

Our pagan ancestors celebrated the summer solstice. In the last quarter of the 20th century, we perform our summer solstice ritual at Wolf Trap Farm Park. The area, just under 20 miles from downtown Washington, still bears witness, if only in name, to its past as a prime wolf-trapping region.

But that was all long ago. On June 21, the year's longest day, a group of TWG members traveled to the Park's outdoor theatre for a concert by the National Symphony Orchestra.

It was one of those rare Washington evenings. The cloudless sky, low humidity, gentle breeze and brilliant setting sun welcomed the picnicker-concert goers as they spread their blankets and unpacked picnic baskets.

The sun was just below the horizon when the conductor raised the baton and the beautiful sounds of Mozart's Symphony No. 34 in C Major were heard. We laid back on the lawn and watched the sky change from blue to orange to violet and red, and finally to black.

Guest soloist Itzhak Perlman joined the orchestra for Mendelssohn's Violin Concerto, which complemented the aura of nature surrounding the setting. The performance was resplendent, the sound full-bodied, the tonal quality masterful and the melody sweet and passionate. It seemed that the stars waited until the final Allegro movement, and then, almost following the rhythm, jumped out and teasingly twinkled at us.

The final offering, Mussorgsky and Ravel's Pictures at an Exhibition, was a fitting finale, guiding the listener through a montage of sounds: bizarre, fluttery, melancholy and jubilant. The splendor of nature joined the creative genius of man to create an evening of magic. It was wonderful!

### JULY 1986

## FROM THE BOARD ROOM

To keep our members better informed, the Board of Directors provides a summary of discussions during its meetings.

The June 17 meeting was attended by Natalie Sluzar, Yaro Bihun, Halyna Breslawec, Rostyk Chomiak, Marta Pereyma, Maria Rudensky and Daria Stec.

An Aug. 2 (Aug. 9 raindate) outing to the Delaware beaches is planned.

This will serve as an informal get-together for TWG members from various points along the East Coast.

During the coming academic year, TWG will sponsor Washington-area freshmen for one-year student memberships in TWG.

The TWG Annual Meeting (Sept. 26) was discussed. Stec will coordinate the nominating committee's effort to draw in more candidates for the Board of Directors election. Any possible amendment to the bylaws will be sent to TWG members before the meeting.

The Board discussed several upcoming projects: the 10th anniversary of the founding of the Ukrainian Helsinki Monitoring Group, the Archipenko Exhibit at the National Gallery and Robert Conquest's appearances. TWG members are urged to join in assisting on any of these undertakings.

The Board made a \$100 donation to defray the costs incurred during the May 2 Chornobyl candlelight vigil.

The July 26 New York Moonlight Cruise to raise funds to counter defamation of Ukrainians looks exciting. All members are encouraged to attend or make a contribution. The next Board meeting will be Thursday, July 17 at St. Sophia's Religious Center.

## REAL ESTATE ADVICE

If you're thinking of buying real estate in the Washington area, think about the I-66 corridor in Northern Virginia, the upper reaches of Montgomery County, or Capitol Hill. That's what TWG Members Tamara Powstenko and

Anna Worobij told a Friday Evening Forum June 20. But whatever area is your favorite, the environment for buying real estate is not expected to be much better than it is today. So if you've been waiting for the right opportunity, now may be your time.

The two realtors, both with Shannon and Luchs, encouraged those buying as well as selling property to seek a realtor's assistance. As they described the myriad steps involved in the acquisition of a even a condominium, many in the audience came to see their point.

Appreciation, points, market analysis, setting a price, timing of a purchase, listing a home, showing it, settlement costs, mortgages, taxes, insurance--all these potentially complicating factors are explained by realtors. While they certainly get a fee, real estate agents also constantly protect your interests in the transaction process. To reach Anna at her office, call 703/938-6070, Tamara is at 301/681-8300.

FOR CHORNOBYL VICTIMS

One piano concert, every day of every month, for a whole year. 365 concerts, all performed not for money, critical acclaim or personal fame, but done in memory of the victims of Chornobyl.

This is the plan of TWG Member Daria Telizyn, originally from Canada. Performers who have about 160 annual appearances are considered to have an active schedule.

Telizyn hopes to start the grueling marathon in Sept. 1987 and to play one concert a day for a year. The money raised during her performances will go the American Cancer Society for its research efforts, in memory of the Chornobyl victims. Right now, it is

(continued on last calendar page)

## **UNIS Seminar a Success**

The Washington Horizons public awareness seminar, sponsored by the Washington-based Ukrainian National Information Service (UNIS), was a success, UNIS Director Myron Wasylyk and some of the 65 participants in the conference reported.

The seminar, held June 6-8 at the Hotel Washington, was aimed at acquainting Ukrainian-Americans with the U.S. political and governmental process.

A private White House tour and briefing by Administration officials began the meeting. Among those who spoke to the participants at that point were Roger Pilon, policy advisor to the assistant secretary of state for human rights and humanitarian affairs: Jon Leedeson, director of U.S. operations for Radio Free Europe/radio Liberty: and Linas Kojelis, special assistant to the President for public liaison. After the tour, TWG member Paula Dobri- ansky, director of Soviet and East European affairs at the National Security Council, spoke about that entity.

TWG Member Bohdan Futey of the Justice Dept.'s Foreign Claims Settlement Commission, discussed Ukrainian involvement in U.S. politics.

Other speakers included Asta Banionis, an aide to Rep. Sander Levin (D-Mi.); TWG Member Andrew Fedynsky, of Rep. Mary Rose Oakar's (D-Ohio) staff; TWG Member Orest Deychakiwsky, professional staff member, U.S. Helsinki Commission; Mark Valente, Republican National Committee; Mary Ann Rikken, Coalition for Constitutional Justice and Security; James Mace, staff director, U.S. Commission on the Ukraine Famine; Dmytro Kulchitsky, Michigan Opportunity Society; UNIS Wasylyk; media consultant John Mularoni; and Michael Halatyn, Ukrainian Student Assn. (TUSM).

C-O-R-R-E-C-T-I-O-N:

In the June TWG News, the city where Don Omec, a new TWG Associate Member lives, was given incorrectly. He is from Birmingham, <u>Michiqan</u>.

## NOTES ON MEMBERS

TWG Member MARTA BOHACHEVSKY-CHOMIAK's letter on Chornobyl appeared in the June 30 Washington Post. In the letter, she chides the Post's headline writers who topped a June 15 Outlook piece this way: "Soviet Science Needs Dissent: A Russian Sierra Club Could have Prevented Chernobyl."

The article was good, Dr. Bohachevsky-Chomiak said, but the headline was flawed because "a Russian Sierra Club could have been effective only if it worked with a hypothetical Ukrainian one--and only when Ukrainians conscious of their heritage ceased to be considered a threat to their own country."

ORYSIA PYLYSHENKO and ANDREW WEBBER were married June 21 in Rochester, N.Y. Orysia is a systems analyst with Advanced Technology, Inc. She holds a 1982 B.A. degree from George Washington University. Andrew is executive vice president of the American Medical Peer Review Assn., and recipient of a 1977 B.A. from Harvard University. Congratulations and best wishes from all of TWG!

CATHERINE YAWORSKY recently started a new job as a catering manager at Quality Inn Capitol Hill.

MYRON WASYLYK was elected president of the Washington Metropolitan Branch of the Ukrainian Congress Committee of American at the group's June 1 annual meeting and election of officers. HANJA CHERNIAK-MACK was elected vice president; Stephan Kurylas, corresponding secretary; and MARIKA JURACH, member of the auditing committee.

The Shevchenko monument at P and 23rd Sts., N.W. underwent further cleaning and refurbishing recently. ANDRIJ BILYK has been instrumental

in focusing the attention of the Ukrainian public, as well as that the authorities, on the need for the facelift.

# CALENDAR OF EVENTS

SKOSKOSKOSKOSK

NOTE: The Holy Family Parish Center is at 4250 Harewood Rd., N.E., just north of the Shrine of the Immaculate Conception. St. Sophia's Religious Center (also location of Holy Trinity services) is at 2615 30th St., NW, near the Woodley Park-Zoo metro stop. St. Andrew's Ukrainian Orthodox Church services are held at the parish building, 15100 New Hampshire Ave. in Silver Spring, Md.

- continuing Holy Family Library continues used book drive. Students urged to JULY-AUGUST donate their unwanted textbooks, but all books welcome. Call Jurij Dobczansky, 301/649-6558.
- JULY 12 Holy Trinity sponsors a yard and book sale, 10 a.m.-4 p.m., on Saturday church grounds, 16631 New Hampshire Ave., Silver Spring, Md. Call Anya Hawryluk, 301/445-1456.
- JULY 13 INFORMAL TWG SUMMER GET-TOGETHER; THE NEW ENGLAND CONSERVATORY Sunday RAGTIME ENSEMBLE PERFORMS, 8:30 P.M., WOLF TRAP. CALL PAT FILIPOV 301/622-0838.
- JULY 17 The WASHINGTON GROUP BOARD OF DIRECTORS HOLDS MONTHLY MEETING, Thursday ST. SOPHIA'S RELIGIOUS CENTER. TWG MEMBERS INVITED TO ATTEND AS OBSERVERS. CALL R.L. CHOMIAK, 202/485-2082 (days) OR IHOR GAWDIAK 202/287-5675 (days).
- Y 18-20 Verkhovyna Ukrainian Youth Festival, sponsored by the Ukrainian Fri.-Sun. Fraternal Assn., Glen Spey, N.Y. Ukrainian exhibits--crafts, embroidery, pysanky and paintings available; artists from the U.S. and Canada performing.
- JULY 19 THE WASHINGTON GROUP SPONSORS AN AFTERNOON AT AN ARTIST'S STUDIO, Saturday OREST POLISCHUK DISCUSSES HIS WORK AND TECHNIQUE. CALL PAT FILIPOV, 301/622-0838.
- JULY 19 INFORMAL TWG GET-TOGETHER AT BLOB'S FARM PARK FOR POLKAS, FOOD Saturday AND IMPORTED BEER. ADMISSION: \$2. ASK FOR THE WASHINGTON GROUP TABLE. CALL PAT FILIPOV, 301/622-0838.
- JULY 20-26 28th observance of Captive Nations Week Commemoration. Congres-Sun.-Sat. sional luncheon, July 22, 12 noon, Cannon House Office Building, Caucus Room. Call Ukrainian National Information Service for more information, 202/638-0988.
- JULY 26 MOOLIGHT CRUISE AROUND MANHATTAN ON "THE ANDREW FLETCHER" (LUXURY Saturday LINER), SPONSORED BY THE WASHINGTON GROUP, YOUNG PROFESSIONALS OF THE UKRAINIAN INSTITUTE OF AMERICA, AND THE BUSINESS AND PROFES-SIONALS OF N.J. AND N.Y. ENTERTAINMENT, FOOD, CASH BAR, AUCTION. DONATION, \$75 TO GO TOWARDS UKRAINIAN ANTI-DEFAMATION FUND. BOARDING: 6 P.M., SAILING: 7 P.M.-12 MIDNIGHT. CONTACT: (NY) UIA, 212/288-8660, or (D.C), NATALIE SLUZAR, 202/363-8083, WHO ALSO HAS TRAVEL INFORMATION.





- AUGUST 2 Saturday THE WASHINGTON GROUP SPONSORS AN OUTING IN DELAWARE. ENJOY BEACH, SUN AND FUN. RAINDATE: AUGUST 9. (DETAILS, PAGE 9.) CALL PAT FILIPOV, 301/622-0838.
- AUGUST 3 INFORMAL TWG SUMMER GET-TOGETHER, 7:30 P.M., AT MERRIWEATHER POST Sunday PAVILION; JAZZ VIOLINIST JEAN LUC PONTY PERFORMS. CALL PAT FILIPOV, 301/622-0838.
- AUGUST 16-23 Sat.-Sat. Third annual Club Suzy-Q Week at Soyuzivka, Ukrainian National Assn. estate in Kerhonkson, N.Y. Meet Ukrainian professionals from across the U.S. and Canada. Have a good time, build social and professional networks, engage in interesting discussions and plan community projects. Not for singles only. Call Marta Pereyma 703/528-3075, Halya Duda, 203/658-7775, Anisa Sawyckyj Mycak, 212/752-2555 (days) or George Mycak, 718/263-7978.
- SEPT. 7 Special Marian Sodality meeting, 1 p.m., Holy Family Parish Ctr., Sunday featuring presentation on "Ivan Franko's Religious Poetry," in Ukrainian, by Luba Turkevych. All welcome. Call Stephania Diachok 301/891-3660.
- SEPT. 7 Ukrainian Festival in Baltimore, Festival Hall, downtown at Pratt St. Call Lydia Sushko, 301/342-3723, after 8 p.m.
- SEPT. 13 Saturday
  Beginning of school year at "Ridna Shkola" - Taras Shevchenko School of Ukrainian Studies, 9:30 a.m., E. Brooke Lee Jr. High School, 11800 Monticello Ave., Silver Spring, Md. Classes for non-Ukrainian speaking children, who wish to learn Ukrainian, also being formed. Call Bohdan Yasinsky, 202/287-5918 (days).
- SEPT. 14 Sunday 40th Anniversary Ordination Celebration of Rev. J. Denischuk, C.SS.R., 3 p.m., Divine Liturgy, Crypt Church of the National Catholic Shrine, with banquet, 5 p.m., Holy Family Parish Ctr. Call the parish office, 202/526-3737.
- SEPT. 15 Monday 7:30 p.m., E. Brooke Lee Jr. High School, 11800 Monticello Ave., Silver Spring, Md. Call Andrew Bihun, 301/871-8086.
- SEPT. 21 Plast Priyat holds annual picnic. Details from Andrew Bihun, Sunday 301/871-8086.
- SEPT. 26 THE WASHINGTON GROUP HOLDS ANNUAL MEETING. CALL NATALIE SLUZAR, Friday 202/363-8083.
- SEPT. 27-28 Branch No. 78 of the Ukrainian National Women's League sponsors a Sat.-Sun. Hnizdovsky Exhibition, at Holy Family Parish Center. Opening of exhibit Saturday, 7 p.m. Sunday hours, 12:30-3 p.m. Call Martha Terlecky, 703/521-3048.





- Sept. 27-28Fifth annual Pittsburgh Ukrainian Festival. Call Irene Grimm,Sat.-Sun.412/464-1117.
- OCT. 6-8Robert Conquest in Washington to promote his new book, HarvestMon.-Wed.of Sorrow. For information, call Natalie Sluzar, 202/363-8083.
- OCT. 17-19 THE WASHINGTON GROUP SPONSORS A UKRAINIAN LEADERSHIP CONFERENCE Fri.-Sun. BANQUET/BALL AT THE CAPITAL HILTON. WORKSHOPS, PANELS, GUEST SPEAKERS, DISCUSSIONS. COME MEET, NETWORK AND ENJOY YOURSELF WITH BUSINESS AND PROFESSIONAL PERSONS FROM THROUGHOUT THE U.S. AND CANADA. WATCH FOR MORE DETAILS.
- OCT. 24 Friday THE WASHINGTON GROUP PRESENTS A FRIDAY EVENING FORUM, 7:30 P.M., ST. SOPHIA'S RELIGIOUS CENTER, WITH OLENA BOYKO, WHO WILL TALK OF HER EXPERIENCES LIVING ON A SAILBOAT FOR LONG PERIODS OF TIME. SLIDES WILL BE SHOWN. REFRESHMENTS. TWG MEMBERS FREE, NON-MEMBERS \$5. CALL PAT FILIPOV, 301/622-0838.
- NOV. 16 Concert pianist and TWG member Juliana Osinchuk performs at the Saturday National Gallery. Reception afterwards in the Gallery. Concert is part of the tribute to Archipenko, coinciding with exhibit of his works at the Gallery. Watch for more information.





#### (continued from page 13)

impossible to send aid directly to
Ukraine.But the project will have dia
broader goal--to make as many people as
possible aware of Ukraine. "I want this
to be a platform for many Ukrainian
causes," Telizyn says, not just
Chornobyl or cancer research.

Starting this September, Telizyn will perform in a series of small concerts in Washington, all for the enefit of the D.C. chapter of the American Cancer Society. Simultaneously, it is hoped, the managers of the halls in which she perform will also donate their proceeds. Then, Telizyn plans to mail a letter describing her idea to many U.S. concert halls--there are more than 1,000 when you include university auditoriums

auditoriums. Donated airline travel and accommodations for all the cities on the tour will have to be worked out.

Opal Productions, a Ukrainian filmmaking company in Toronto, Canada, may film some of Daria's performances for a documentary. If you can help in any way, please contact Daria, 202/232-4326.

#### BECOME A MEMBER OF "THE WASHINGTON GROUP"

THE WASHINGTON GROUP, An Association of Ukrainian-American Professionals, with members throughout the United States, offers its members an opportunity to meet and get to know each other through a variety of professional, educational, and social activities. TWG NEWS serves as a communication network for TWG members and keeps you informed of activities and information of interest to you. JOIN TODAY! Simply fill out this form and mail, with a check, to:

THE WASHINGTON GROUP

	POST OFFICE BOX 11248 WASHINGTON, D.C. 20008				
NAME	PROFESSION				
HOME ADDRESS					
CITY	STATE	ZIPCODE			
TELEPHONE: (HOME)()	(OFFICE)()				
FIRM	POSITION				
BUSINESS ADDRESS					
CITY	STATE	ZIPCODE			
TYPE OF MEMBERSHIP:	FULL(\$50) ASSOCIATE(\$25	) STUDENT(\$10)			

		6				
	L _			-	1	
<b>P.O</b> .	Box 11248	• 1	Washin	gton, Ď	.C. 200	08